

## **РОЗВИТОК ШКІЛ З РОСІЙСЬКОЮ МОВОЮ НАВЧАННЯ У КОНТЕКСТІ ДИФЕРЕНЦІАЦІЇ ЗАГАЛЬНОЇ СЕРЕДНЬОЇ ОСВІТИ В УРСР (50-60-ТІ РОКИ ХХ СТ.)**

**С. М. Шевченко,**

*кандидат педагогічних наук, старший науковий співробітник лабора-  
торії історії педагогіки, Інститут педагогіки НАПН України,  
e-mail: ip.istp@gmail.com*

У статті проаналізовано діяльність шкіл з російською мовою навчання в контексті диференціації загальної середньої освіти в УРСР (50-60-ті роки ХХ ст.); розкрито питання організації навчального процесу в школах з російською мовою навчання; показано розвиток мережі цих навчальних закладів на території України.

**Ключові слова:** *школи з російською мовою навчання, організація навчального процесу, програми, навчальні плани, предмети, зовнішня диференціація, радянська Україна.*

**Постановка проблеми.** Сучасна суверенна українська держава передбачає рівні права для всіх національностей, які проживають на теренах України. Розроблена за роки незалежності концепція етнонаціональної політики, що знайшла відображення в Законі про національні меншини в Україні (1992), Конституції України (1996), Рамковій конвенції Ради Європи про захист національних меншин (1997), Національній доктрині розвитку освіти (2002) та ін., є основою для забезпечення прав та інтересів національних спільнот [10]. Глибоке осмислення проблеми історії національних меншин, які мешкали на теренах України, зумовлене потребою розробки практичних рекомендацій з формування національно-культурних програм, підготовки законодавчих і нормативних актів, створення сприятливих умов для всіх етносів в українському суспільстві.

Історіографічний аналіз показав, що у 50-60-ті роки ХХ ст. дослідники зверталися до проблеми діяльності шкіл національних меншин в УРСР. Зокрема, такі науковці як М. Грищенко, С. Гутянський, Н. Лещенко розкривали різні аспекти розвитку освіти шкіл національних меншин.

**Аналіз останніх досліджень.** Серед сучасних досліджень обраної тематики слід відзначити колективну монографію науковців Інституту політичних і етнонаціональних досліджень НАН України «Національні меншини України у ХХ столітті: політико-правовий аспект» (2000), де розглядається політико-правовий статус національних меншин [11].

Значний інтерес становлять наукові праці сучасних українських істориків педагогіки Л. Березівської, О. Бистрицької, С. Бутівченко, О. Войнолович, Л. Войтової, В. Виноградової-Бондаренко, Н. Брехунець, О. Друганової,

Ю. Легун, В. Курила, С. Мазуренко, Л. Медвідь, К. Мельник, Р. Мирського, О. Наймана, Л. Рябошапко, С. Сисоевої, В. Сергійчука, Б. Ступарика, О. Сухомлинської, Г. Черненко та ін. У руслі означених ними проблем більшою чи меншою мірою аналізуються різні аспекти діяльності шкіл національних меншин, а саме: розвиток і реформування шкільної освіти України у 50-60-х роках ХХ ст. Проте, незважаючи на те, що в історико-педагогічній науці вже нагромаджено знання про роботу шкіл національних меншин, проблема розвитку шкіл з російською мовою навчання в контексті диференціації загальної середньої освіти в УРСР у 50-60-ті роки ХХ ст. не була предметом системного вивчення.

**Мега статті.** Визначити і схарактеризувати особливості розвитку шкіл з російською мовою навчання в контексті диференціації загальної середньої освіти в УРСР у 50-60-ті роки ХХ ст.

**Основна частина.** На початку 50-60-х років ХХ ст. відбулися певні зміни в системі освіти, що привели до реформування та часткової демократизації освітньої сфери. Обережна відмова від жорстких політичних схем та ідеологічного тиску безперечно позитивно вплинула на розвиток освіти в УРСР. Водночас держава не випускала її з-під свого контролю, бо ніколи не відмовлялася від своєї русифікаторської політики. Вона лише урізноманітнювала методи та засоби русифікації. Тому докорінних чи кардинальних змін у змісті та характері освіти не відбулося. Якщо в 50-х роках ці процеси набули прихованого характеру, а їх темпи були дещо уповільнені, то з кінця 50-х, і особливо в 60-х роках, мовна політика уряду, спрямована на денационалізацію та зросійщення, знову набирала обертів. Гостро стояла проблема якості підготовки спеціалістів. Переважно вона була низькою, особливо на заочних і вечірніх відділеннях, хоча кількісні показники зростали. Рівень підготовки учнів сільських шкіл порівняно з міськими був значно нижчим.

Вивчаючи систему освіти в радянській Україні в 50-60-х роках, зокрема русифікаторську політику, слід зупинитися на реформі в цій галузі. 25 грудня 1958 року Верховна Рада СРСР прийняла закон «Про зміцнення зв'язку школи з життям і про дальший розвиток системи народної освіти в СРСР», що поклав початок реформуванню школи. Відповідний Закон затвердила й Верховна Рада УРСР 17 квітня 1959 р. Середня освіта в Україні, як і в усьому Радянському Союзі, здійснювалася у два етапи: перший – обов'язкова для всіх дітей шкільного віку восьмирічна неповна середня загальноосвітня трудова політехнічна школа, яка мала готувати їх до суспільно корисної праці; другий етап (9-11 класи) – повна середня освіта і професійна підготовка з кваліфікацією 3-4 розряду [9, с. 17]. Отже, основним завданням у 50-60-х роках був зв'язок школи з життям, посилення політехнізації навчання, що мало задовольнити потреби виробництва в підготовці кадрів, здатних швидко адаптуватися до нових технологій. Водночас створювалися середні школи з виробничим навчанням. До шкільних програм було введено креслення, збільшено кількість години на опанування виробничими навичками [18, арк. 5;

12, с. 195]. Учні в містах почали вивчати верстатну фрезерувальну справу, а на селі – трактор, сільськогосподарську техніку, механізацію у тваринництві тощо. У школах з російською мовою навчання діяли майстерні по металу, дереву й комбіновані. Також школярі проводили літню виробничу практику. Зазначимо, що школи з російською мовою навчання в основному знаходилися в містах.

У законі «Про зміцнення зв'язку школи з життям і про дальший розвиток системи народної освіти в Українській РСР» містилося також положення про те, що батьки мали самі вибирати, мову навчання своїх дітей. На перший погляд, закон справляв враження демократичності у шкільній справі, а насправді сприяв подальшій русифікації України. Адже на рішення батьків впливало пріоритетне становище російської мови в Україні. Глибокий аналіз джерел свідчить, що більшість книжок, журналів, газет, брошур, фахова література й навіть белетристика друкувалися російською мовою. Іншим аргументом на користь російської мови було те, що в більшості вищих навчальних закладів вступні іспити проводилися російською мовою. Починаючи з 1954 р. знання української мови перестало бути обов'язковою вимогою при вступі до ВНЗ республіки. Таким чином, вступники з Російської Федерації мали значно більші шанси витримати вступні іспити, ніж молодь, рідною мовою якої була українська. У 1955 р. на перший курс медичних та фармацевтичних ВНЗ України із загальної кількості абітурієнтів вступали 29,2% – абітурієнтів проживаючих на території республіки, 26,8% – з РСФСР і до 47,7% – проживаючих в інших союзних республіках [9, с. 25].

Глибокі деформації в національно-мовній політиці, що більше визначали характер культурно-ідеологічних процесів в Україні, викликали протест у значній частини інтелігенції республіки та сприяли відновленню руху на захист рідної мови. Дослідниця Л. Шевченко писала: «В архівах зберігся лист письменника М. Руденка, надісланий ним у листопаді 1955 року М. Хрущову, де гостро порушувалося питання про стан української мови у республіці, про те, що на практиці офіційна національно-мовна політика призводить фактично до протиставлення російської мови українській, повсюдно, за рідкісними винятками, в навчальній, політико-виховній і масовій роботі серед населення українська мова замінюється російською» [24, с. 45]. Представники творчої інтелігенції рішуче виступили проти шкільного закону 1958 р. У листі М. Рильського і М. Бажана, опублікованому 22 грудня 1958 р. в газеті «Правда», наголошувалося: «...єдино правильним розв'язанням питання про вивчення мов у середній школі є рішення (якщо говорити, зокрема, про школи Української РСР) про обов'язкове і рівноправне вивчення і української, й російської мов у всіх школах УРСР» [12, с. 17]. Про цей закон як інструмент русифікації українського шкільництва писав у листі до А. Малишка молодий учитель з Горлівки В. Стус: «На Донбасі (та й чи тільки) читати українську мову в російській школі – одне недоумство... Одна усна заява батьків – і діти не будуть вивчати мови народу, який виростив цих батьків... Обов'язково – німецьку, французьку, англійську мови, крім рідної...» [12, с. 17-21]

Переважно російською мовою здійснювався весь навчальний процес у вищій школі. Як зазначає Н. Брехунець, з 143 викладачів Чернівецького медичного інституту лише 13 осіб проводили заняття українською мовою [ 14, с. 137]. Навчання російською мовою здійснювалося навіть у тих ВНЗ, де основну масу студентів становили вихідці з українських сіл, наприклад в Українській сільськогосподарській академії. Із 50 кафедр 45 викладачі Київського медичного інституту також користувалися тільки російською мовою [ 14, с. 10-21]. Дослідник Р. Попп вказує і на таку перевагу – російськомовні школи мали значно кращу матеріально-технічну базу, а отже, й умови праці, були краще укомплектовані кадрами. Крім того, учителям російської мови і літератури встановлювалася вища заробітна платня [13, с. 111].

Про русифікаторську політику влади свідчать і інші тогочасні документи Міністерства освіти України, зокрема доповідна записка до ЦК КПУ і Ради Міністрів УРСР від 23 січня 1960 р. «Про заходи по поліпшенню викладання російської мови у школах Української РСР». XXII з'їзд КПРС, що відбувався 17-31 жовтня 1961 р. і затвердив нову національну програму, де проголошувалася ідея «злиття націй» і визначалася політика відвертої русифікації. Все це сприяло ще більшому зміцненню позицій російської мови в Україні, яка стала обов'язковою мовою в офіційному житті. Це пояснюється тим, що за рахунок асиміляції населення збільшувалася кількість російськомовного населення; ставала відчутною зрусифікованість значної частини населення УРСР. Росіяни переважали й серед висококваліфікованої, технічної, наукової і викладацької інтелігенції, а також становили значну частку в керівному апараті УРСР [16, арк. 108-111]. Порівняно з росіянами інші національні меншини, зокрема євреї, були задіяні в медицині та мистецтві, молдавани, угорці, поляки, болгары, були в основному вчителями в національних школах і становили незначний відсоток від загальної кількості інтелігенції.

У розглядуваний період збільшувалася кількість шкіл з російською мовою навчання. Підтверджують це і статистичні дані. Якщо за дослідженнями М. Заковича, у 1955/56 н.р. в УРСР 25 034 – українські школи, а російські – 4051 (14 %), то в 1959/60 н.р. російських шкіл було вже 4192 (14,5%), а на 1965/1966 рр. – 15,8% [15, с. 172]. Із збільшенням шкіл з російською мовою навчання зменшувалась кількість українських шкіл з українською мовою навчання (за 1959/60 н.р. загальна кількість скоротилась на 58 одиниць). У 1960/1961 н.р. кількість шкіл з українською мовою навчання становила 68,7%, проти 86% у 1955-1956 рр. від їх загальної кількості [16, арк. 108-111]. За переписом 1959 р., в УРСР проживало 32158,4 тис. Українців [7, с. 186]. З них рідною визнали українську 93,5%, а російську – 6,45%. Порівняно з 1926 р. відсоток українців, які визнавали рідною українську мову, скоротився на 0,9% [7, с. 188; 6, с. 54]. І це, незважаючи на те, що в 1959 р. до складу УРСР уже входили Галичина, Буковина, Закарпаття, Волинська й Рівненська обл. із цілком українськомовним населенням.

У межах України в 1959 р. високою була частка росіян серед усього населення: в Луганській (39,0%), Донецькій (38,2%), Харківській (25,6%), Запо-

різькій (24,7%), Одеській (20,7%), Дніпропетровській (17,6%), Херсонській (14,1%) областях, у м. Києві (13,1%). Значна більшість із них проживала в містах (в 1989 р. — 87,6%), міських поселеннях індустріальних областей (Донецька, Луганська, Дніпропетровська) та областей Західного регіону (Волинська, Івано-Франківська, Львівська, Рівненська, Тернопільська). У 13 областях відсоток росіян, які проживають у міських поселеннях, коливається від 80 до 90%. В 3-х регіонах (Кіровоградська, Сумська та Херсонська області) цей показник становить від 70 до 80 % [6, с. 111].

Враховуючи чисельність російської національної меншини в УРСР у 50-60-ті роки, і відкривалися школи з російською мовою навчання по всій Україні. У цей період функціонували такі типи навчальних закладів: школи робітничої й сільської молоді, роздільні і спільні, змішані (двомовні та тримовні школи), денні середні школи, вечірні (змінні) й заочні середні школи працюючої молоді; школи-інтернати, спеціальні школи-інтернати для дітей з вадами фізичного і розумового розвитку; технікуми та інші середні й вищі навчальні заклади. Як стверджує Л. Д. Березівська «Основними напрямками диференціації для ШРМ були такі: розподіл учнів за територіальним критерієм (міська й сільська молодь), віковим критерієм (від 14 до 18 років); організація профільного навчання (у ШРМ – промисловий, у ШСМ – сільськогосподарський); поглиблене вивчення низки профільних предметів (тваринництво, рослинництво); доповнення основної класно-урочної форми навчання іншими формами – індивідуальні та групові консультації, сесійна форма навчання» [5, с. 62]. На думку дослідниці «Зовнішня диференціація організації шкільної освіти ґрунтувалася не на здібностях і нахилах учнів, а на їхній належності передусім до певної статі чи національності» [5, с. 64]. Зазначені школи ділилися за соціальною і національною ознакою. Ці типи були притаманні як школі з українською, так і російською мовою викладання.

У школах з російською мовою навчання, зокрема початкових і середніх, сільських і міських, двомовних і тримовних та школах-інтернатах, мали право навчатися всі бажаючі. У них навчалися діти різних національностей: білоруси, євреї, болгары, молдавани і гагаузи тощо [20, арк. 1]. Порівняно з школою з молдавською, угорською та польською мовами навчання, то там тільки навчалися діти молдавани, угорці і поляки [20, арк. 1]. Зазначимо, що школи з російською мовою навчання для дітей з вадами фізичного і розумового розвитку порівняно із середніми школами мали спрощені підручники [10, арк. 140-145].

У 1950/51 н.р. в Україні функціонувало 29.025 шкіл, з них 26.067 – українських, 2.632 – російських, 166 – молдавських, 101 – угорських, 13 – румунських, 1 – татарська та 39 шкіл з двома, трьома мовами навчання. На кінець 1952/53 н.р. в УРСР порівняно з 1950/51 н.р. діяло 28687 шкіл, у т.ч. 12563 – початкових, 11707 – семирічних, 4.417 – середніх; за мовною ознакою 25464 – українських, 2958 – російських, 175 – молдавських, 98 – угорських, 6 – польських [20, арк. 1-2; 22, арк. 2]. За даними Л. Д. Березівської, в 1953/54

н.р. усього налічувалося 29549 шкіл, у т.ч. 25192 – українських, 4027 – російських, 173 – молдавських, 98 – угорських, 6 – польських [1, с. 237]. Як бачимо, кількість шкіл з російською мовою навчання зростало.

Щодо організації навчального процесу шкіл з російською мовою навчання, то у порівняно з іншими школами національних меншин в УРСР російська школа мала всі привілеї та найкраще матеріальне й науково-технічне забезпечення. Це мало негативні впливи, бо українській школі часто бракувало найнеобхіднішого – навіть підручників. Школи національних меншин були ще гірше забезпечені. У кращому становищі були лише школи Закарпаття. Місцева влада та педагогічна громадськість надавали необхідну матеріальну та фінансову допомогу [20, арк. 1-2]. Зазначимо, що навчальні плани для шкіл з російською мовою навчання нічим, крім збільшення кількості годин на російську мову та літературу та вивченням російської культури, не відрізнялися від навчальних планів шкіл з українською, польською, молдавською та угорською мовами навчання [20, арк. 2; 23, арк.4-6].

Аналіз звітів Міністерства освіти УРСР про діяльність шкіл з російською мовою навчання м. Сталіно (нині Донецька) за 1950/51 н.р. свідчить про те, що в них навчання здійснювалося російською мовою, а мови національних меншин вивчалися по групах та факультативно. Також учні ділилися на групи для занять фізичною культурою (хлопці і дівчата) [17, арк. 195].

У процесі навчання у школах з російською мовою вивчалися елементи російської культури, а під час викладання рідної мови та літератури учні здобували знання і з історії свого народу.

Вивчення та аналіз звітів за 1951/52 н.р. та 1952/53 н.р. шкіл національних меншин Закарпатської області показав, що, за даними обласного району, школи були забезпечені загальним семирічним навчанням дітей рідною мовою. Кількість середніх шкіл також збільшилась – 58 проти 28 шкіл у 1946/47 н.р. (25 нових українських шкіл, 3 – російські й нарешті, вперше – 2 середні школи з угорською мовою навчання). Для випускників семирічок з угорською та румунською мовами навчання передбачалася можливість продовжувати навчання у 8-х класах з російською, українською чи угорською мовами [17, арк. 2-12]. Навіть для кращого засвоєння російської мови та літератури були створені спеціальні спрощені граматики для шкіл національних меншин.

У цілому в 1954/55 н.р. в УРСР працювало 26 середніх шкіл з виробничим навчанням, більша половина шкіл – з російською мовою навчання [21, арк. 14]. За дослідженнями Л. Д. Березівської, на початку 1956/57 н.р. в УРСР вже діяло 29517 шкіл, з них: 25182 – українські, 4072 – російські, 161 – молдавська, 98 – угорська, 4 – польські. Порівняно з 1953/54 н.р. у 1956/57 н.р. спостерігається зростання кількості російських і зменшення шкіл національних меншин [1, с. 250]. У 1966/67 н.р. в УРСР функціонувало 28977 шкіл. За мовами навчання вони розподілилися так: 23510 (4594 тис. учнів) – українською мовою навчання; 4723 (2646 тис. учнів) – російською; 124 – молдавською; 73 – угорською; 2 – польською та з двома мовами на-

вчання: українська і російська, угорська і російська, молдавська і російська та ін. [1, с. 285]. Як стверджує дослідниця «Незважаючи на неоднозначність шкільної політики радянського уряду, все-таки вона уможливила збільшення кількості навчальних закладів різних типів на українських землях (ШРМ, ШСМ, чоловічі і жіночі школи та ін.)» [5, с. 64].

Аналіз програм для шкіл з російською мовою показав, що порівняно з 50-ми раками в 1966 р. вони були удосконалені з таких предметів: російська та українська літератури, трудове навчання, історія, географія [19, арк. 5; 20, арк. 2-3]. Отже, у школах з російською мовою навчання постійно змінювався зміст навчання, а саме: удосконалювалися програми та навчальні плани; скасовувалися і вводилися нові предмети, збільшувалася кількість годин на вивчення російської мови та літератури.

**Висновки.** Проведений аналіз щорічних звітів, програм та навчальних планів про роботу шкіл з російською мовою навчання в контексті диференціації за 50-60-ті роки в УРСР показав, що в цей час простежується різнотипність шкіл з російською мовою навчання (школи робітничої й сільської молоді, роздільні і спільні, змішані (двомовні та тримовні школи), сільські або міські, денні середні, вечірні (змінні) й заочні середні школи працюючої молоді; школи-інтернати, спеціальні школи-інтернати для дітей з вадами фізичного і розумового розвитку; технікуми та інші середні й вищі навчальні заклади); значне збільшення кількості годин на російську мову та літературу; найкраще забезпечення матеріально-технічним приладдям, підручниками, методичною та навчальною літературою; зростання кількості шкіл з російською мовою навчання.

Проведений науковий пошук не вичерпує всіх питань означеної проблеми. Перспективи подальшого дослідження пов'язані з поглибленим вивченням розвитку шкіл з російською мовою навчання у контексті диференціації загальної середньої освіти в УРСР (50-60-ті роки ХХ ст.).

## Література

1. Березівська Л. Д. Реформування шкільної освіти в Україні у ХХ столітті : [монографія] / Л. Д. Березівська. – К. : Богданова А. М., 2008. – 406 с.
2. Баран В., Даниленко В. «Відлига» в культурному житті УРСР на зламі 50-60-рр / В. Баран, В. Даниленко // Історія України. – 2001. – №17 (трав.). – С.1-4.
3. Білодід І. К. Розвиток мов соціалістичних націй СРСР / І. К. Білодід. – К. : Наук. думка, 1967. – 287 с.;
4. Відродження шкіл національних меншин на Україні (із фондів музею) / За ред. А. І. Кирпач А. І., Тригубенко В. В., Ліханова І. Г. – К. : Педагогічний музей України. Крижопіль друк, 1993. – 30 с.
5. Державна політика щодо диференціації організації та змісту шкільної освіти в Україні (кінець 30-х – перша половина 50-х рр. ХХ століття) / Л. Д. Березівська // Освіта та педагогічна наука. – 2013. – № 4 (159). – С. 59-66.



6. Етнічний склад населення Української РСР: Статистико-картографічне дослідження / В. І. Наулко . – К. : Наукова думка, 1965 . – 136 с.
7. Итоги Всесоюзной переписи населения 1959 года. Украинская ССР. – М. : Госсиздат ЦСУ СССР, 1963. – 210 с.
8. Костомаров В. Г. Программа КПСС о русском языке. – М., 1963. – 61 с.
9. Легун Ю. В. Розвиток науки в Україні у 60-х роках ХХ ст. : Дис...канд. іст. наук. – К., 1995. – 204 с.
10. Національна доктрина розвитку освіти // Кремень В. Г. Освіта і наука України : шляхи модернізації : (Факти, роздуми, перспективи) / В. Г. Кремень. – К. : Грамота, 2003. – С.178-201.
11. Національні меншини України у ХХ столітті: політико-правовий аспект / М. І. Панчук, В. А. Войналович, О. І. Галенко, М. Геник, Т. Горбань, О. Жерноклеєв, Ю. Зінченко, О. Калакура, В. Котигоренко; ред. : І. Ф. Курас; Інститут політичних і етнонаціональних досліджень НАН України. – К., 2000. – 358 с.
12. Політична історія України ХХ століття: У 6 т. – Т.6. Від тоталітаризму до демократії (1945-2002) / О. М. Майборода, Ю. І. Шаповал. – К. : Генеза, 2003. – 696 с.
13. Попп Р. П. Інтелігенція Львова в 1944-1953 роках (історико-соціологічний аспект) : Дис... канд. іст. наук. – Львів, 2003. – 206 с.
14. Русифікація освітньої сфери України 50-80-х років ХХ ст. у сучасній історіографії [Текст] / Н. Брехунець // Історичний журнал : Наукове громадсько-політичне видання. – 2004. - № 6/7. – С. 96-103.
15. Українська культурна парадигма другої половини ХХ століття // Українська та зарубіжна культура: Навчальний посібник / За ред. М. М. Заковича. – К., 2000. – С.583-593.
16. ЦДАВО України. – Ф.1. – Оп.24. – Спр.4925. – Арк.115.
17. ЦДАВО України. – Ф.166. – Оп.2. – Спр.2188. – Арк.155.
18. ЦДАВО України. – Ф.166. – Оп.15. – Спр. 1346. – Арк. 231.
19. ЦДАВО України. – Ф.166. – Оп.15. – Спр. 1347. – Т. II Арк. 207
20. ЦДАВО України. – Ф.166. – Оп.15. – Спр. 1348. – Арк. 131
21. ЦДАВО України. – Ф.166. – Оп.15. – Спр.1544. – Арк.198.
22. ЦДАВО України. – Ф.166. – Оп.15. – Спр.1933. – Арк.7.
23. ЦДАВО України. – Ф.166. – Оп.15. – Спр. 2130. – Арк. 146
24. Шевченко Л. А. Культурно-ідеологічні процеси в Україні у 40-50-х рр. // УІЖ. – 1992. – №7-8. -С.39-50.

## References

1. Bereziv's'ka L. D. Reformuvannia shkil'noi osvity v Ukraini u XX stolitti : [monohrafiia] / L. D. Bereziv's'ka. – К. : Bohdanova A. M., 2008. – 406 s.
2. Baran V., Danilenko V. «Vidlyha» v kul'turnomu zhytti URSSR na zlami 50-60-rr / V. Baran, V. Danilenko // Istoriiia Ukraini. – 2001. – №17 (trav.). – S.1-4.



3. Bilodid I. K. Rozvytok mov sotsialistichnykh natsii SRSR / I. K. Bilodid. – K. : Nauk. dumka, 1967. – 287 s.;

4. Vidrozhennia shkil natsional'nykh menshyn na Ukraini (iz fondiv muzeiu) / Za red. A. I. Kirpach A. I., Trihubenko V. V., Lihanova I. H. – K. : Pedahohichniï muzei` Ukraini. Kryzhopil` druk, 1993. – 30 s.

5. Derzhavna polityka shchodo diferentsiatsii orhanizatsii ta zmistu shkil`noi osvity v Ukraini (kinets 30-kh – persha polovyna 50-kh rr. XX stolittia) / L. D. Berezivs`ka // Osvita ta pedahohichna nauka. – 2013. – № 4 (159). – S. 59-66.

6. Etnichniy` sklad naselennia Ukrainy` koi RSR: Statystyko-kartohrafichne doslidzhennia / V. I. Naulko . – K. : Naukova dumka, 1965 . – 136 s.

7. Itogi Vsesoiuznoi` perepsi naseleniia 1959 goda, Ukrainskaia SSR. – M. : Gossizdat TCSU SSSR, 1963. – 210 s.

8. Kostomarov V. G. Programma KPSS o russkom iazy`ke. – M., 1963. – 61 s.

9. Legun Iu. V. Rozvytok nauky v Ukraini u 60-kh rokakh XX st. : Dis...kand. ist. nauk. – K., 1995. – 204 s.

10. Natsional`na doktryna rozvytku osvity // Kremen` V. H. Osvita i nauka Ukrainy : shliakhy modernizatsii : (Fakty, rozдумы, perspektyvy) / V. H. Kremen`. – K. : Hramota, 2003. – S.178-201.

11. Natsional`ni menshyny Ukrainy u XX stolitti: polityko-pravovyi` aspekt / M. I. Panchuk, V. A. Voi`nalovych, O. I. Halenko, M. Henik, T. Horban`, O. Zhernokleev, Iu. Zinchenko, O. Kalakura, V. Kotihorenko; red. : I. F. Kuras; Institut politichnykh i etnonatsional`nykh doslidzhen` NAN Ukrainy. – K., 2000. – 358 s.

12. Politichna istoriia Ukrainy XX stolittia: U 6 t. – T.6. Vid totalitarizmu do demokratii (1945-2002) / O. M. Mai`boroda, Iu. I. Shapoval. – K. : Heneza, 2003. – 696 s.

13. Popp R. P. Inteligentsiia L`vova v 1944-1953 rokakh (istoryko-sotsiolohichniy` aspekt) : Dys... kand. ist. nauk. – L`viv, 2003. – 206 s.

14. Rusifikatsiia osvitnoi sfery Ukrainy 50-80-kh rokiv XX st. u suchasnyi istoriografii [Tekst] / N. Brekhunets` // Istorychnyi zhurnal : Naukove hromads`ko-politichne vydannia. – 2004. – № 6/7. – S. 96-103.

15. Ukrainy`ka kul`turna paradyhma druhoi polovyny XX stolittia // Ukrainy`ka ta zarubizhna kul`tura: Navchal`nyi posibnyk / Za red. M. M. Zakovicha. – K., 2000. – S.583-593.

16. TCDAVO Ukrainy. – F.1. – Op.24. – Spr.4925. – Ark.115.

17. TCDAVO Ukrainy. – F.166. – Op.2. – Spr.2188. – Ark.155.

18. TCDAVO Ukrainy. – F.166. – Op.15. – Spr. 1346. – Ark. 231.

19. TCDAVO Ukrainy. – F.166. – Op.15. – Spr. 1347. – T. II Ark. 207

20. TCDAVO Ukrainy. – F.166. – Op.15. – Spr. 1348. – Ark. 131

21. TCDAVO Ukrainy. – F.166. – Op.15. – Spr.1544. – Ark.198.

22. TCDAVO Ukrainy. – F.166. – Op.15. – Spr.1933. – Ark.7.

23. TCDAVO Ukrainy. – F.166. – Op.15. – Spr. 2130. – Ark. 146

24. Shevchenko L. A. Kul`turno-ideolohichni protsesy v Ukraini u 40-50-kh rr. // UIZH. – 1992. – №7-8. -S.39-50.

Шевченко С. М.

**РАЗВИТИЕ ШКОЛ С РУССКИМ ЯЗЫКОМ ОБУЧЕНИЯ  
В КОНТЕКСТЕ ДИФФЕРЕНЦИАЦИИ ОБЩЕГО СРЕДНЕГО  
ОБРАЗОВАНИЯ В УССР (50-60-Е ГОДЫ XX В.)**

В статье проанализирована деятельность школ с русским языком учебы в контексте дифференциации общего среднего образования в УССР (50-60-ые годы XX ст.); раскрыт вопрос организации учебного процесса в школах с русским языком учебы; показано развитие сети этих учебных заведений на территории Украины.

***Ключевые слова:** школы с русским языком учебы, организация учебного процесса, программы, учебные планы, предметы, внешняя дифференциация, советская Украина.*

Shevchenko S. M.

**THE DEVELOPMENT OF THE SCHOOLS WITH THE RUSSIAN  
LANGUAGE AS A TEACHING ONE IN THE CONTEXT OF THE  
DIFFERENTIATION OF THE COMPREHENSIVE SECONDARY  
EDUCATION IN THE UKRAINIAN USSR (50-60-S OF THE XX  
CENTURY)**

In the article activity of schools is analysed with Russian of studies in the context of differentiation of universal middle education in Ukrainian Soviet Socialistic Republic (50-60th XX of century); the question of organization of educational process is exposed in schools with Russian of studies; development of network of these educational establishments is shown on territory of Ukraine.

***Keywords:** schools with Russian of studies, organization of educational process, program, curricula, objects, external differentiation, soviet Ukraine.*